



Datum van
inontvangstneming

:

20/07/2022

Zaak C-368/22**Samenvatting van het verzoek om een prejudiciële beslissing krachtens artikel 98, lid 1, van het Reglement voor de procesvoering van het Hof van Justitie****Datum van indiening:**

8 juni 2022

Verwijzende rechter:

Vestre Landsret (Denemarken)

Datum verwijzingsbeslissing:

9 mei 2022

Verzoeker:

Skatteministeriet (Ministerie van Belastingen, Denemarken)

Verweerster:

Danish Fluid System Technologies A/S

Voorwerp van het hoofdgeding

Het geschil in het hoofdgeding betreft de vraag of vijf van de door verweerster ingevoerde „hulpstukken (fittings) voor buisleidingen” moeten worden ingedeeld als moffen bij onderverdeling 7307 22 10 90 tegen een douanetarief van 0 % of als andere producten met schroefdraad bij onderverdeling 7307 29 10 90 tegen een douanetarief van 3,7 %.

Het prejudiciële verzoek betreft de uitlegging van de gecombineerde nomenclatuur (hierna: „GN”) in bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, zoals nadien bij verordeningen van de Commissie gewijzigd.

Voorwerp en rechtsgrondslag van het verzoek

Uitlegging van onderverdelingen 7307 22 10 en 7307 29 10 van de GN. Het verzoek is op grond van artikel 267 VWEU ingediend.

Prejudiciële vraag

„Dient onderverdeling 7307 22 10 van de gecombineerde nomenclatuur van het gemeenschappelijk douanetarief, zoals gewijzigd bij bijlage I bij verordening (EU) nr. 861/2010 van de Commissie van 5 oktober 2010 tot wijziging van bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 met betrekking tot de tarief- en statistiekomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, aldus te worden uitgelegd dat zij producten zoals die in het hoofdgeding omvat?”

Bepalingen van Unierecht

Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiekomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, zoals nadien gewijzigd (PB 1987, L 256, blz. 463); bijlage I waarin de GN is opgenomen; GN titel XV, hoofdstuk 73, post 7307.

Verordening (EU) nr. 861/2010 van de Commissie van 5 oktober 2010 tot wijziging van bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiekomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief (PB 1987, L 256, blz. 1).

Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1001/2013 van de Commissie van 4 oktober 2013, eerste deel, titel IA, algemene interpretatieregel 3, onder a) (PB 2013, L290, blz. 11).

De toelichtingen bij de GN; aantekeningen bij onderverdelingen 7307 11 10 en 7307 11 90 en 7307 23 90.

De toelichtingen bij het geharmoniseerde systeem van de Werelddouaneorganisatie (hierna: „GS”): aantekeningen bij post 7307.

Arrest van 22 november 2012, Digitalnet e.a., gevoegde zaken C-320/11, C-330/11, C-382/11 en C-383/11, EU:C:2012:745, punt 38.

Arrest van 10 december 2015, TSI GmbH, C-183/15, EU:C:2015:808, punten 27 tot en met 29.

Arrest van 13 juli 2006, Uroplasty BV, C-514/04, EU:C:2006:464, punt 56.

Arrest van 12 juli 2018, Profit Europe NV, gevoegde zaken C-397/17 en C-398/17, EU:C:2018:564.

Arrest van 26 mei 2016, Invamed Group, C-198/15, EU:C:2016:362, punt 18 en de aldaar aangehaalde rechtspraak.

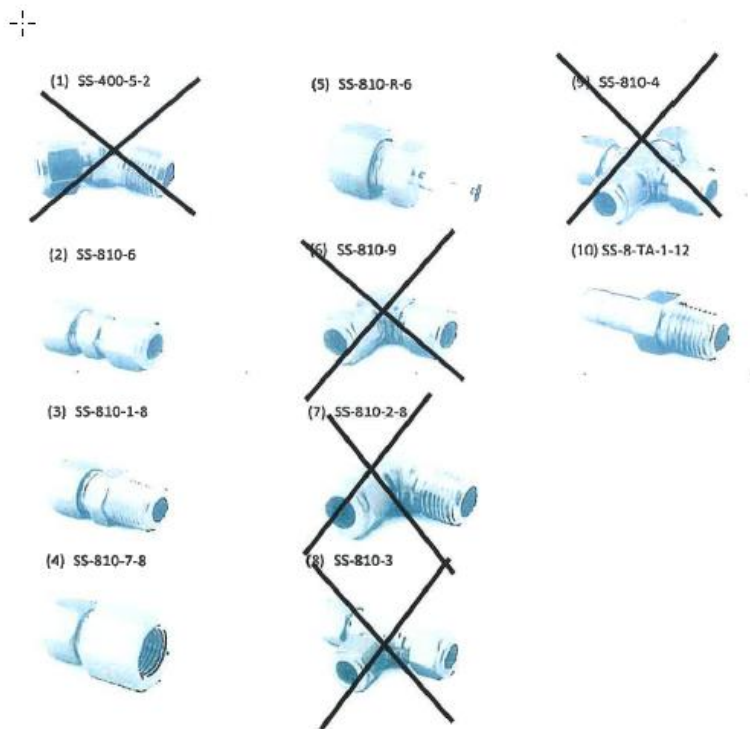
Arrest van 12 april 2018, Medtronic GmbH, C-227/17, EU:C:2018:247, punt 34 e.v.

Aangevoerde nationale bepalingen

Geen.

Korte uiteenzetting van de feiten en de procedure in het hoofdgeding

- 1 Het geschil betreft de vraag of vijf „hulpstukken (fittings) voor buisleidingen” moeten worden ingedeeld als moffen bij onderverdeling 7307 22 10 90 tegen een douanetarief van 0 % of als andere producten met schroefdraad bij onderverdeling 7307 29 10 90 tegen een tarief van 3,7 %.
- 2 De activiteiten van Danish Fluid System Technologies A/S betreffen het invoeren van hulpstukken voor buisleidingen (producten) van de Amerikaanse producent Swagelok en het daarna opnieuw uitvoeren van het merendeel van de ingevoerde producten, met name naar Rusland en Oekraïne.
- 3 De betrokken hulpstukken worden gebruikt om speciaal geproduceerde buisleidingen, die onder meer worden gebruikt in de farmaceutische industrie en in de petrochemische, olie- en gasindustrie, aan elkaar te koppelen.
- 4 In de zomer van 2013 hebben de Deense belastingautoriteiten de verschillende door Danish Fluid System Technologies A/S van Swagelok AG in Zwitserland en Central Swagelok in de Verenigde Staten ingevoerde hulpstukken geïnspecteerd.
- 5 De Deense belastingautoriteiten hebben bij die inspectie voor een controle na invoer 10 hulpstukken meegenomen, die alle als roestvrijstalen moffen met schroefdraad onder productcode 7307 22 10 90 tegen een douanetarief van 0 % waren aangegeven.
- 6 Het geschil voor de Vestre Landsret (rechter in tweede aanleg voor het westen van Denemarken) heeft uitsluitend betrekking op de tariefindeling van de producten met de nummers 2 (SS-810-6 Straight Fitting Union), 3 (SS-810-1-8 Straight Fitting Male Connector), 4 (SS-810-7-8 Straight Fitting Female Connector), 5 (SS-810-R-6 Straight Fitting Reducer) en 10 (SS-8-TA 1-12 Tube Adapter Male).
- 7 De volgende foto's van de betrokken producten zijn in bijlage I bij het verzoek om een prejudiciële beslissing opgenomen:



- 8 Als onderdeel van de inspectie hebben de Deense belastingautoriteiten het analyse-instituut Force Technology gevraagd om de betreffende producten te onderzoeken en een voorstel te doen voor de tariefindeling.
- 9 Bij besluit van 15 oktober 2013 hebben de Deense belastingautoriteiten de vijf betreffende producten ingedeeld bij onderverdeling 7307 29 10 90 onder verwijzing naar de verslagen van het analyse-instituut, waaruit volgde dat geen van de vijf producten bij „moffen” kon worden ingedeeld.
- 10 Danish Fluid System Technologies A/S heeft tegen dat besluit bezwaar aangetekend bij de hoogste bestuurlijke instantie op dat gebied, de Landsskatteret (hoogste bestuurlijke instantie voor fiscale aangelegenheden, Denemarken), die bij beslissing van 27 september 2019, heeft geoordeeld dat de vijf betrokken hulpstukken voor buisleidingen niet als andere roestvrijstalen producten met schroefdraad bij post 7307 29 10 90 moeten worden ingedeeld, maar op basis van hun subjectieve kenmerken en eigenschappen als roestvrijstalen moffen met schroefdraad bij post 7307 22 10 90 moeten worden ingedeeld, in overeenstemming met de algemene interpretatieregels 1 en 6.
- 11 Bij verzoekschrift van 19 december 2019 heeft het Skatteministeriet beroep ingesteld tegen de beslissing van de Landsskatteret.

Voornaamste argumenten van partijen in het hoofdgeding

- 12 Tussen partijen staat vast dat de ingevoerde goederen als stalen hulpstukken (fittings) voor buisleidingen moeten worden ingedeeld en dus onder post 7307 van het douanetarief vallen. Een product moet evenwel bij een onderverdeling worden ingedeeld en de passende onderverdeling bepaalt het douanetarief dat op het specifieke product van toepassing is.
- 13 Het ministerie stelt dat de vijf producten moeten worden ingedeeld bij onderverdeling 7307 29 10 90. De vijf producten kunnen niet onder post 7307 22 10 90 worden ingedeeld, omdat het geen „moffen” zijn.
- 14 Wettelijk wordt de indeling van producten bij de onderverdelingen bepaald door de tekst van de onderverdeling zoals bedoeld in algemene interpretatieregel 6. Wat dus van wezenlijk belang is voor het vaststellen van de onderverdeling waarbij de producten moeten worden ingedeeld, is in welke onderverdeling de ingevoerde hulpstukken voor buisleidingen naar de letter het meest nauwkeurig worden beschreven. Aangezien de producten van roestvrij staal zijn gemaakt, zeker geen flenzen, ellebogen of bochten zijn, niet voor stomplassen worden gebruikt en alle met schroefdaad zijn, blijven er slechts twee mogelijke onderverdelingen over: onderverdeling 7307 22 10 90 „ellebogen, bochten en moffen, met schroefdraad – moffen” of onderverdeling 7307 29 10 90 „andere – met schroefdraad”.
- 15 Noch de GN noch de toelichtingen bevatten een definitie van het begrip „mof”, die dus moet worden bepaald overeenkomstig de in de omgangstaal gebruikelijke betekenis. Doorslaggevend voor de indeling van producten bij de onderverdeling die volgens de tekst ervan „moffen” omvat, is derhalve wat in de omgangstaal onder „moffen” wordt verstaan, waarbij rekening moet worden gehouden met de context waarin die term in het douanetarief wordt gebruikt.
- 16 Ter ondersteuning van zijn middel dat de betrokken producten geen „moffen” zijn, heeft het ministerie verwezen naar het onafhankelijke analyse-instituut Force Technology, dat oordeelde dat de vijf producten niet als „moffen” worden aangemerkt, omdat het niet gaat om korte buisleidingonderdelen met een *inwendige schroefdraad of zonder schroefdraad* die worden gebruikt om twee buizen te koppelen door ze in het buisprofiel te schroeven of door ze er alleen in te duwen.
- 17 Het ministerie verwijst ter ondersteuning van die redenering ook naar de woordenboekdefinities voor „muffe” en „nippel” in het Deens, in het Engels („sleeve”, „nipple” en „male threads”) en in het Duits („Muffe”, „Nippel”), en stelt dat het GS onderscheid maakt tussen de begrippen „muffe” en „nippel”, waarbij laatstgenoemde volgens de toelichtingen van het GS glad zijn of een uitwendige schroefdraad hebben en de eerstgenoemde een inwendige schroefdraad hebben. Het ministerie verwijst ook naar de definitie van „moffen” volgens de sector.

- 18 De vijf door Danish Fluid System Technologies A/S ingevoerde producten hebben alle een uitwendige schroefdraad en een aantal ervan is voorzien van beslagringen. Bijgevolg kunnen die producten niet als moffen worden aangemerkt en kunnen zij dus niet bij onderverdeling 7307 22 10 90 worden ingedeeld. Deze producten moeten veeleer als andere producten met schroefdraad bij post 7307 29 10 90 worden ingedeeld.
- 19 Danish Fluid System Technologies A/S stelt dat de vijf betrokken rechte roestvrijstalen hulpstukken voor buisleidingen correct zijn ingedeeld bij post(onderverdeling) 7307 22 10 90, zoals in de beslissing van de Landsskatteret is bepaald, en dat er geen enkele steun is voor de strikte uitlegging die het ministerie aan het begrip „mof” geeft.
- 20 Onder verwijzing naar de toelichting op post 7307 en het GS stelt verweerster in het algemeen
- dat het feit dat de producten uitwendige schroefdraad hebben niet betekent dat ze buiten de definitie van stalen hulpstukken (fittings) voor buisleidingen onder post 7307 van het gemeenschappelijk douanetarief vallen.
- dat het feit dat de betrokken producten uitwendige schroefdraad hebben, niet betekent dat zij buiten de definitie van moffen vallen, die zijn opgenomen in de beschrijvingen van post 7307 van het gemeenschappelijk douanetarief, of in de toelichtingen daarop, en
- dat onderverdeling 7307 22 10 90 wordt aangemerkt als hulpstukken (fittings) voor buisleidingen, wat moffen met schroefdraad zijn. In het gemeenschappelijk douanetarief worden moffen dus niet alleen opgevat als hulpstukken (fittings) voor buisleidingen met een inwendige schroefdraad.
- 21 Op basis van de objectieve kenmerken en eigenschappen van de vijf betrokken producten stelt verweerster dat zij moeten worden ingedeeld bij post 7307 22 10 90 als roestvrijstalen moffen met schroefdraad, zoals gepreciseerd in de algemene interpretatieregels 1 en 6.
- 22 Verweerster verwijst ook naar de volgende bindende tariefinlichtingen (hierna: „BTI”) van de Ierse, de Duitse en de Spaanse autoriteiten, waaruit volgens haar blijkt dat de belastingautoriteiten van andere landen van de Unie soortgelijke producten als de vijf betrokken rechte hulpstukken voor buisleidingen indelen onder tariefpost 7307 22 10 90:
- een door de Ierse belastingautoriteiten verstrekte BTI met referentie IR 08NT-14-284-03 (het heeft specifiek betrekking op product SS-810-6 van Swagelok, dat in onderhavige procedure aan de orde is);
- een door de Duitse belastingdienst onder nummer DE14080/11 verstrekte BTI;

een door de Duitse belastingdienst onder nummer DE20600/11 verstrekte BTI;

een door de Duitse belastingdienst onder nummer DE20605/11 verstrekte BTI;

een door de Duitse belastingdienst onder nummer DE23494/10 verstrekte BTI;

een door de Duitse belastingdienst onder nummer DEK/1728/08 verstrekte BTI;

een door de Spaanse belastingdienst onder nummer ES-2014-000535 verstrekte BTI; en

een door de Duitse belastingdienst onder nummer DE16313/15 verstrekte BTI.

- 23 Bovendien heeft geen van de andere Europese distributeurs van de Amerikaanse onderneming Swagelok te maken gehad met dezelfde strikte uitleggingen van het begrip „moffen” in verband met post 7307 22 10 90 die het Deense ministerie van Belastingen voorstaat en ten aanzien van de verwerende vennootschap toepast.
- 24 Wat betreft de verwijzing van het ministerie van Belastingen naar woordenboeken, is verweerster het niet eens met het feit dat selectief gekozen citaten uit woordenboeken, waaronder Wikipedia, als rechtsgrondslag kunnen dienen voor het volgen van een strikte uitlegging met betrekking tot welke producten onder post 7307 vallen, en ook niet met het feit dat de buitengrenzen van de Unie op douanegebied moeten worden gemarkeerd aan de hand van selectief gekozen citaten uit woordenboeken.
- 25 Kortom, gesteld wordt dat er in de onderhavige procedure geen rechtsgrondslag bestaat om bij de vennootschap douanerechten te innen voor de vijf rechte hulpstukken voor buisleidingen.

Korte weergave van de motivering in het verzoek om een prejudiciële beslissing

- 26 De indeling van de goederen moet plaatsvinden overeenkomstig bijlage I bij verordening (EG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, zoals nadien gewijzigd.
- 27 De Vestre Landsret is van oordeel dat er, gelet op de memoriëwisseling tussen partijen, twijfel bestaat over de vraag of artikelen zoals de vijf betrokken producten bij onderverdeling 7307 22 10 90 dan wel bij onderverdeling 7307 29 10 90 moeten worden ingedeeld. Derhalve meent de Vestre Landsret dat

het noodzakelijk is het Hof van Justitie van de Europese Unie te verzoeken hem opheldering te verschaffen over de criteria en interpretatiefactoren met betrekking tot de GN, zodat de Vestre Landsret uitspraak kan doen in het hoofdgeding en de vijf producten correct kan indelen in de GN.